

(19)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

**EP 0 654 431 B1**

(12)

**EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(45) Date of publication and mention  
of the grant of the patent:  
**10.03.1999 Bulletin 1999/10**

(51) Int. Cl.<sup>6</sup>: **B65H 3/08**, B65H 1/02,  
B65H 1/06

(21) Application number: **93118889.0**

(22) Date of filing: **24.11.1993**

(54) **Apparatus for converting a sheet material feeder**

Apparat zum Umwandeln einer Bogenzuführvorrichtung

Dispositif convertisseur pour un système d'alimentation en feuilles

(84) Designated Contracting States:  
**CH DE FR GB LI**

• **Wells, Dale K.**  
**Englewood Ohio 45322 (US)**

(43) Date of publication of application:  
**24.05.1995 Bulletin 1995/21**

(74) Representative:  
**Duschl, Edgar Johannes, Dr. et al**  
**Heidelberger Druckmaschinen AG,**  
**Kurfürsten-Anlage 52-60**  
**69115 Heidelberg (DE)**

(73) Proprietor:  
**Heidelberger Druckmaschinen**  
**Aktiengesellschaft**  
**69115 Heidelberg (DE)**

(56) References cited:  
**EP-A- 0 457 044**                      **GB-A- 2 060 579**  
**US-A- 3 008 706**                      **US-A- 3 448 977**

(72) Inventors:  
• **Hobbs, John N.**  
**Troy Ohio 45373 (US)**

**EP 0 654 431 B1**

Note: Within nine months from the publication of the mention of the grant of the European patent, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to the European patent granted. Notice of opposition shall be filed in a written reasoned statement. It shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

## Description

### Background of the Invention

[0001] The present invention relates to an apparatus for converting a collator conveyor sheet material feeder which receives signatures in an on-edge orientation to a collator conveyor sheet material feeder which receives signatures in a lying-down orientation.

[0002] A known collator conveyor sheet material feeder has a hopper which holds sheet material in an on-edge orientation in which side surfaces of the sheet material are generally vertical. The sheet material is engaged by a rotatable feed drum. A transfer drum and an opener drum receive sheet material from the feed drum and open the sheet material. The opened sheet material is deposited on a saddle type conveyor. A known apparatus having this construction is disclosed in U.S. Patent No. 4,180,255 issued December 25, 1979 and entitled Wiper System Inserter, which document represents the closest prior art.

### Summary of the Invention

[0003] The present invention provides an improved collator conveyor sheet material feeder. The apparatus according to claim 1 converts the feeder from one which receives sheet material in an on-edge orientation to a feeder which receives sheet material in a lying-down orientation. It is contemplated that the apparatus may be utilized as a unit which is retrofitted to convert existing sheet material feeders.

[0004] The apparatus for converting a collator sheet material feeder includes a pair of parallel side sections. Fasteners are provided to secure the side sections of the apparatus to side sections of the collator conveyor sheet material feeder. The converter apparatus includes a single sheet material feed drum which is disposed between and connected with the side sections. The single sheet material feed drum is the only sheet material feed drum disposed between the side sections of the converter apparatus.

### Brief Description of the Drawings

[0005] The foregoing and other features of the invention will become more apparent upon a consideration of the following description taken in connection with the accompanying drawings wherein:

Fig. 1 is a side elevational view, partly in section, of a known collator conveyor sheet material feeder which feeds sheet material from an on-edge orientation;

Fig. 2 is a side elevational view, generally similar to Fig. 1, illustrating the use of a converter apparatus, constructed in accordance with the present invention, to convert the feeder of Fig. 1 to feed sheet

material from a lying-down orientation;

Fig. 3 is a side elevational view of the apparatus of Fig. 2 and illustrating a drive system;

Fig. 4 is an end view, taken generally along the line 4-4 of Fig. 2, further illustrating the construction of the converter apparatus; and

Fig. 5 is an end view, taken generally along line 5-5 of Fig. 2, further illustrating the construction of the converter apparatus.

### Description of Preferred Embodiment of the Invention

[0006] A known collator conveyor sheet material feeder 10 (Fig. 1) is utilized to feed sheet material onto a saddle conveyor 12. The feeder 10 includes a hopper 14 which is loaded with sheet material articles 16. The articles 16 are in an on-edge orientation in which side surfaces of the sheet material articles are generally vertical.

[0007] A rotatable feed drum 20 has grippers 22 which engage folded lower edge portions of the sheet material articles 16. The feed drum 20 rotates in a counterclockwise direction (as viewed in Fig. 1) and sequentially moves a folded leading edge portion of a sheet material article into engagement with a stop 24. The trailing edge portion of the sheet material article is then engaged by a transfer drum 28. The transfer drum 28 rotates in a clockwise direction and has grippers which engage the trailing edge portion of the sheet material article. An opener drum 32 cooperates with the transfer drum 28 to open the sheet material article in a known manner and deposit the sheet material article onto a saddle conveyor 12.

[0008] The construction of the sheet material feeder 10 is the same as is disclosed in the aforementioned U.S. Patent No. 4,180,255. However, it should be understood that the feeder 10 could have other known constructions. It should also be understood that although the on-edge sheet material articles are moved to the feed drum 20 from the hopper 14, the sheet material articles could be fed to the feed drum from a conveyor apparatus similar to that disclosed in U.S. Patent No. 4,973,038.

[0009] Although the collator conveyor sheet material feeder 10 is generally satisfactory in its mode of operation, there are circumstances in which it may be desired to have the sheet material articles 16 fed from a lying-down orientation in which side surfaces of the sheet material articles are generally horizontal. A converter assembly 40 (Fig. 2) constructed in accordance with the present invention, is used to convert the collator conveyor sheet material feeder 10 to a feeder which feeds sheet material 16 from a lying-down orientation in which side surfaces of the sheet material are generally horizontal.

[0010] The converter assembly 40 includes a feed tray 44. The feed tray 44 includes a support plate 46 having

a flat upwardly facing side surface 48. Although the upwardly facing side surface 48 of the support plate 46 has a slight downward slope, the side surface is considered as being generally horizontal. Sheet material articles are received on the plate 46 with side surfaces of the sheet material horizontal and folded edge portions of the sheet material toward the right, as viewed in Fig. 2. The sheet material may be fed directly into the feed tray 44 by a loader conveyor assembly similar to that disclosed in U.S. Patent No. 3,904,191 or may be manually loaded into the feed tray.

**[0011]** The feed tray 44 has a pair of side guides 52 and 54 (Fig. 4) which extend upwardly from the plate 46. A rear guide 58 has a registration surface 60. A guide surface 64 slopes forwardly (toward the right as viewed in Fig. 2) and downwardly to the generally vertical registration surface 60. The sloping guide surface 64 cams the trailing edge portions of the sheet material forwardly so that the sheet material is registered by the vertical registration surface 60 on the rear guide 58.

**[0012]** If a hopper loader, such as that disclosed in U.S. Patent No. 3,904,191, is utilized to load the feed tray 44, the sheet material articles will be conducted into the feed tray at a location just above the upper edge portion of the rear guide 58. The location of the rear guide 58 relative to the support plate 46 can be adjusted to accommodate sheet material articles of different sizes. In addition, the side guides 52 and 54 can also be adjusted relative to the support plate 46 to accommodate different size sheet material articles.

**[0013]** When the known collator conveyor sheet material feeder 10 of Fig. 1 is to be converted from a feeder which feeds sheet material from an on-edge orientation to a feeder which feeds sheet material from a lying-down orientation, the hopper 14 (Fig. 1) is removed from the feeder 10. The converter assembly 40 is connected with the feeder 10. A single feed drum 66 in the converter assembly 40 is then operable to feed sheet material from a lying-down orientation in the feed tray 44 to the feed drum 20 in the collator conveyor sheet material feeder 10. If it is subsequently desired to utilize the collator conveyor sheet material feeder 10 to feed sheet material in an on-edge orientation, the converter assembly 40 is merely disconnected from the feeder and the hopper 14 reconnected with the feeder.

**[0014]** In addition to the single feed drum 66, the converter assembly 40 includes a plurality of vacuum suckers 70. When the vacuum suckers 70 are in the initial position shown in Fig. 2, they engage and apply suction to a downwardly facing and generally horizontal side surface of a lowermost sheet material article in the feed tray 44. The suckers 70 are then pivoted downwardly, in a clockwise direction as viewed in Fig. 2, to pull the folded edge portion of the lowermost sheet material article downwardly to a position in which it can be gripped by the feed drum 66.

**[0015]** Immediately after the folded leading edge portion of the lower sheet material article has been pulled

downwardly by the suckers 70, a lift hook 74 is swung in a clockwise direction from a retracted position offset to the right of the position shown in Fig. 2 to the engaged position shown in Fig. 2. When the lift hook 74 is in the engaged position, it extends between the downwardly deflected leading edge portion of the sheet material article engaged by the suckers 70 and the next succeeding sheet material article in the stack of sheet material articles. This enables the lift hook 74 to partially support the stack of lying-down sheet material articles disposed in the feed tray 44 as the lowermost article is withdrawn from the feed tray.

**[0016]** A pair of grippers 80 and 82 are provided on the drum 66. One of the grippers 80 or 82, for example, the gripper 80, is then closed to grip the downwardly deflected edge portion of the sheet material article. Continued clockwise rotation of the feed drum 66 pulls the leading edge portion of the sheet material article downwardly where it can be engaged by one of the grippers 22 on the feed drum 20. A pinch roller 86 is provided in the converter assembly 40 to press the sheet material article against the feed drum 66 as the sheet material article is being moved downwardly toward the feed drum 20.

**[0017]** A drive assembly 92 (Fig. 3) is provided to drive the components of the collator conveyor sheet material feeder 10 and the converter assembly 40. The drive assembly 92 includes a single toothed drive belt 94 which extends around a toothed drive wheel or gear 96. The gear 96 is connected with the feed drum 20 in the collator conveyor sheet material feeder 10. The belt 94 also extends around a circular toothed wheel or gear 98 in the converter assembly 40. The belt 94 engages other drive wheels to drive other components of the feeder 10 and the converter assembly 40.

**[0018]** The converter assembly 40 includes a pair of side sections 100, 102 (Fig. 4) having parallel major side surfaces 104, 106, 108 and 110. The feed drum 66 has a pair of cylindrical sections 114 and 116 (Fig. 4) which are fixedly secured to a shaft 118 which is rotatably supported by the side sections 100 and 102. The drive wheel 98 is connected with one end portion of the shaft 118. Spacer bars 122, 124 and 126 extend between the side sections 100 and 102 and maintain them in a spaced apart parallel relationship.

**[0019]** A sucker drive cam 132 rotates with the shaft 118 to raise and lower the suckers 70 in timed relationship with rotation of the feed drum 66. In addition, a lift hook cam 134 rotates with the shaft 118 to move the lift hook 74 (Fig. 2) between the retracted position in which it is spaced from the feed tray 44 and the engaged position in which it extends beneath a stack of sheet material articles in the feed tray 44.

**[0020]** The side sections 100 and 102 have flat minor side surfaces 140 and 142 (Fig. 5) which engage flat minor side surfaces of side sections on the collator conveyor sheet material feeder 10. Thus, the minor side surface 140 of the side section 100 of the converter

assembly 40 is disposed in flat abutting engagement with a minor side surface 146 (Fig. 2) on the side section 148 of the collator conveyor sheet material feeder 10. Fasteners 150 (Fig. 2) interconnect the side section 100 of the converter assembly 40 and side section 148 of the collator conveyor sheet material feeder 10.

[0021] In the illustrated embodiment of the invention, the fasteners 150 are bolts which extend through holes drilled in the side section 100 of the converter assembly 40 into threaded engagement with tapped holes formed in the side section 148 of the feeder 10. It is contemplated that other types of connections could be utilized if desired. For example, an overlapping plate type of connection could be used.

[0022] Although only the abutting engagement between the minor side surfaces 140 and 146 of the converter assembly side section 100 and feeder side section 148 have been shown in Fig. 2, it should be understood that the minor side surface 142 (Fig. 5) on the converter assembly 40 side section 102 is connected in flat abutting engagement with a corresponding minor side surface on a side section 156 (Fig. 3) of the feeder 10. In addition, fasteners, corresponding to the bolts 150, are utilized to interconnect the side section 102 of the converter assembly 40 and the side section 156 of the feeder 10.

[0023] In view of the foregoing description, it is apparent that the present invention provides an apparatus 40 and method for converting a collator conveyor sheet material feeder 10. The converter assembly 40 converts the feeder 10 from one which receives sheet material in an on-edge orientation (Fig. 1) to a feeder which receives sheet material in a lying-down orientation (Fig. 2). It is contemplated that the converter assembly 40 will be utilized as a unit which is retrofitted to convert existing collator sheet material feeders.

[0024] The converter assembly 40 includes a pair of parallel side sections 100 and 102. Fasteners 150 are provided to secure the side sections 100 and 102 of the converter assembly 40 to side sections 148 and 156 of the sheet material feeder. The converter assembly 40 includes a single sheet material feed drum 66 which is disposed between and connected with the side sections 100 and 102. The single sheet material drum 66 is the only sheet material feed drum disposed between the side sections 100 and 102 of the converter assembly 40.

#### Claims

1. A collator conveyor sheet material feeder (10) which feeds sheet material from a hopper (14) to a saddle conveyor (12) with a feed drum (20), transfer drum (28) and opener drum (32), the sheet material in the hopper being in an on-edge orientation in which side surfaces of the sheet material are generally vertical, said collator conveyor sheet material feeder comprising first and second parallel and

spaced apart side sections (148, 156), said collator conveyor sheet material feeder being characterized by replacing the hopper (14) by a converter assembly (40) having first and second side sections (100, 102) being fastened to the said side sections (148, 156) of the collator conveyor sheet material feeder (10) by fastener means (150) a feed tray (44) having a flat upwardly facing horizontal side surface (48) for receiving sheet material articles with side surfaces of the sheet material horizontal and folded edge portions of the sheet material being gripped by, a single sheet material feed drum (66) disposed between and connected with said first and second side sections (100, 102), of the converter assembly and rotatable about an axis extending perpendicular to said major side surfaces of said first and second side sections (100, 102), said single sheet material feed drum (66) being the only sheet material feed drum disposed between said first and second side sections (100, 102) so that the single sheets are transferred from the single sheet material feed drum (66) to the said feed drum (20), and spacer means (122, 124, 126) extending between said first and second side sections (100, 102) of the converter assembly for interconnecting said first and second side sections and maintaining said first and second side sections in a spaced apart and parallel relationship.

2. An apparatus as set forth in claim 1 further including sucker means (70) connected with said first side section (100, 102) for sequentially engaging generally horizontal side surfaces of sheet material and pulling the engaged sheet material downwardly toward said single sheet material feed drum (66).
3. An apparatus as set forth in claim 1 further including pinch roller means (86) connected with said first side section (100) for pressing sheet material against said single sheet material feed drum (66).
4. An apparatus as set forth in claim 1 wherein said single sheet material feed drum (66) includes a plurality of gripper assemblies (80, 82) for sequentially engaging edge portions of sheet material while major side surface areas of the sheet material are generally horizontal and for moving the sheet material toward the feed drum (20) in the collator conveyor sheet material feeder (10).
5. An apparatus as set forth in claim 1 further including a circular drive member (98) connected with said sheet material feed drum (66) and disposed on a side of said first side section (102) opposite from said sheet material feed drum and belt means (94) interconnecting said circular drive member and the collator conveyor sheet material feeder for transmitting drive force to said circular drive member.

6. An apparatus as set forth in claim 1 wherein said first and second side sections (100, 102) of the converter assembly each have parallel major side surfaces (104, 106, 108, 110) and at least one minor side surface (140, 142) which extends between said major side surfaces, said fastener means (150) secures said first side section (100) to a side section (148) of the collator conveyor sheet material feeder (10) with said one minor side surface (140) on said first side section (100) in abutting engagement with a minor side surface (146) of one of the side section of the collator conveyor sheet material feeder (10), said fastener means (150) secures said second side section (102) to a side section (156) of the collator conveyor sheet material feeder with said one minor side surface (142) on said second side section (102) in abutting engagement with a minor side surface of one of the side sections of the collator conveyor sheet material feeder.

#### Patentansprüche

1. Vorrichtung zum Zusammentragen, Fördern und Zuführen von Bogenmaterial aus einem Behälter (14) zu einem Sattelförderer (12) mit einer Zuführtrommel (20), einer Übergabetrommel (28) und einer Öffnertrommel (32), wobei sich das Bogenmaterial in dem Behälter (14) in einer Hochkant-Position befindet, in welcher sich die Seitenflächen des Bogenmaterials im wesentlichen senkrecht erstrecken und die Bogenmaterialzusammentrag-, förder- und -zuführeinrichtung (10) ein erstes Seitenteil (148) und ein sich parallel zu diesem erstreckendes und von diesem beabstandetes zweites Seitenteil (156) umfaßt und dadurch gekennzeichnet ist, daß der Behälter (14) durch eine Umstellvorrichtung (40) ersetzt wird, die ein erstes und ein zweites Seitenteil (100, 102) aufweist, die mit Hilfe von Befestigungselementen (150) an den Seitenteilen (148, 156) der Bogenmaterialzusammentrag-, -förder- und -zuführeinrichtung (10) befestigt werden, daß die Umstellvorrichtung (40) einen Ablegetisch (44) mit einer flachen, nach oben gerichteten horizontalen Seitenfläche (48) zur Aufnahme von Bogenmaterial-Produkten (16) aufweist, deren Seitenflächen horizontal positioniert sind und deren gefalzter Kantenteil von einer einzigen Bogenmaterial-Zuführtrommel (66) ergriffen wird, die zwischen dem ersten und dem zweiten Seitenteil (100, 102) der Umstellvorrichtung (40) angeordnet und mit diesen verbunden ist und um eine Achse, die sich senkrecht zu den Hauptseitenflächen des ersten und zweiten Seitenteils (100, 102) erstreckt, drehbar ist,

daß die Trommel (66) die einzige zwischen dem ersten und dem zweiten Seitenteil (100, 102) angeordnete Bogenmaterial-Zuführtrom-

mel ist, so daß die Bogenmaterial-Produkte von der Zuführtrommel (66) auf die Zuführtrommel (20) übertragen werden, und daß sich Distanzhalter (122, 124, 126) zwischen dem ersten und dem zweiten Seitenteil (100, 102) der Umstellvorrichtung (40) erstrecken, welche die Seitenteile (100, 102) miteinander verbinden und voneinander beabstandet halten.

2. Vorrichtung nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet,**

daß Saugelemente (70) vorhanden sind, die mit den Seitenteilen (100, 102) verbunden sind und die im wesentlichen horizontalen Seitenflächen des Bogenmaterials nacheinander kontaktieren und das Bogenmaterial in Richtung der Bogenmaterial-Zuführtrommel (66) abwärts ziehen.

3. Vorrichtung nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet,**

daß Klemmwalzen (86) vorhanden sind, die mit dem ersten Seitenteil (100) verbunden sind und das Bogenmaterial gegen die Bogenmaterial-Zuführtrommel (66) pressen.

4. Vorrichtung nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet,**

daß die Bogenmaterial-Zuführtrommel (66) eine Vielzahl von Greifereinheiten (80, 82) aufweist, welche die Kantenteile von Bogenmaterial, dessen Hauptseitenflächen im wesentlichen horizontal positioniert sind, nacheinander kontaktieren und das Bogenmaterial in Richtung der Zuführtrommel (20) in der Bogenmaterialzusammentrag-, -förder- und -zuführeinrichtung (10) bewegen.

5. Vorrichtung nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet,**

daß ein Antriebsrad (98) vorgesehen ist, das mit der Bogenmaterial-Zuführtrommel (66) verbunden und an einer Seite des ersten Seitenteils (102) gegenüber der Trommel (66) angeordnet ist, und daß ein Riemen (94) vorgesehen ist, der das Antriebsrad (98) mit der Bogenmaterialzusammentrag-, -förder- und -zuführeinrichtung (10) verbindet und somit Antriebskraft auf das Antriebsrad (98) überträgt.

6. Vorrichtung nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet,**

daß das erste und das zweite Seitenteil (100, 102) der Umstellvorrichtung (40) jeweils parallel verlaufende Hauptseitenflächen (104, 106, 108, 110) und mindestens eine schmale Seitenfläche (140, 142), die sich zwischen den Hauptseitenflächen erstreckt, aufweisen, 5  
 daß das erste Seitenteil (100) mittels des Befestigungselementes (150) an einem Seitenteil (148) der Bogenmaterialzusammentrag-, -förder- und -zuführeinrichtung (10) befestigt wird, 10  
 wobei die eine schmale Seitenfläche (140) des ersten Seitenteils (100) an einer schmalen Seitenfläche (146) eines Seitenteils der Bogenmaterialzusammentrag-, -förder- und -zuführeinrichtung (10) anliegt, daß das zweite Seitenteil (102) mittels des Befestigungselementes (150) an einem Seitenteil (156) der Bogenmaterialzusammentrag-, -förder- und -zuführeinrichtung (10) befestigt wird, wobei die eine schmale Seitenfläche (142) des zweiten Seitenteils (102) an einer schmalen Seitenfläche (146) eines der Seitenteile der Bogenmaterialzusammentrag-, -förder- und -zuführeinrichtung (10) anliegt. 20  
 25

## Revendications

1. Dispositif (10) d'alimentation en articles en feuilles à transporteur de collationnement, qui achemine les articles en feuilles d'une trémie (14) vers un transporteur en chevron (12), comprenant un tambour d'alimentation (20), un tambour de transfert (28) et un tambour ouvreur (32), les articles en feuilles se trouvant dans la trémie étant à une orientation sur un bord à laquelle les surfaces latérales des articles en feuilles sont sensiblement verticales, ledit dispositif d'alimentation en articles en feuilles à transporteur de collationnement comprenant des premier et deuxième flasques latéraux parallèles et distants l'un de l'autre (148, 156), ledit dispositif d'alimentation en articles en feuilles à transporteur de collationnement étant caractérisé par le remplacement de la trémie (14) par un ensemble de conversion (40) ayant des premier et deuxième flasques latéraux (100, 102) qui sont fixés auxdits flasques latéraux (148, 156) du dispositif (10) d'alimentation en articles en feuilles à transporteur de collationnement par des moyens de fixation (150), un plateau d'alimentation (44) ayant une surface latérale horizontale plane (48) qui est orientée vers le haut pour réceptionner les articles en feuilles de manière que les surfaces latérales des articles en feuilles soient horizontales et que des parties pliées de bord des articles en feuilles soient saisies par un unique tambour (66) d'alimentation en articles en feuilles qui est disposé entre lesdits et relié auxdits premier et deuxième flasques latéraux (100, 102) de l'ensemble de conver- 30  
 35  
 40  
 45  
 50  
 55
2. Dispositif selon la revendication 1, comprenant par ailleurs des moyens à ventouses (70) reliés audit premier flasque latéral (100, 102) et destinés à prendre appui séquentiellement contre les surfaces latérales sensiblement horizontales des articles en feuilles et à tirer les articles en feuilles, contre lesquels ils prennent appui, vers le bas et vers ledit unique tambour (66) d'alimentation en articles en feuilles. 25
3. Dispositif selon la revendication 1, comprenant par ailleurs un moyen à rouleau de pincement (86) relié audit premier flasque latéral (100) pour serrer les articles en feuilles contre ledit unique tambour (66) d'alimentation en articles en feuilles. 30
4. Dispositif selon la revendication 1, dans lequel ledit unique tambour (66) d'alimentation en articles en feuilles comprend plusieurs ensembles de preneurs (80, 82) destinés à prendre séquentiellement les parties de bord des articles en feuilles pendant que les zones des grandes surfaces latérales des articles en feuilles sont sensiblement horizontales et à déplacer les articles en feuilles vers le tambour d'alimentation (20) faisant partie du dispositif d'alimentation (10) en articles en feuilles à transporteur de collationnement. 35  
 40  
 45
5. Dispositif selon la revendication 1, comprenant par ailleurs un élément circulaire de commande (98) relié audit tambour (66) d'alimentation en articles en feuilles et disposé sur un côté dudit premier flasque latéral (102) qui est à l'opposé de celui dudit tambour d'alimentation en articles en feuilles, ainsi qu'un moyen à courroie (94) reliant ledit élément circulaire de commande et le dispositif d'alimentation en articles en feuilles à transporteur de collationnement afin de transmettre la force de commande audit élément circulaire de commande. 40  
 45  
 50  
 55

6. Dispositif selon la revendication 1, dans lequel chacun desdits premier et deuxième flasques latéraux (100, 102) de l'ensemble de conversion comprend des grandes surfaces latérales parallèles (104, 106, 108, 110) et au moins une petite surface latérale (140, 142) qui est disposée entre lesdites grandes surfaces latérales, ledit moyen de fixation (150) fixant ledit premier flasque latéral (100) à un flasque latéral (148) du dispositif (10) d'alimentation en articles en feuilles à transporteur de collationnement de manière que ladite une petite surface latérale (140) dudit premier flasque latéral (100) soit en appui à butée contre une petite surface latérale (146) de l'un des flasques latéraux du dispositif (10) d'alimentation en articles en feuilles à transporteur de collationnement, ledit moyen de fixation (150) fixant ledit deuxième flasque latéral (102) à un flasque latéral (156) du dispositif d'alimentation en articles en feuilles à transporteur de collationnement de manière que ladite une petite surface latérale (142) dudit deuxième flasque latéral (102) soit en appui de butée contre une petite surface latérale de l'un des flasques latéraux du dispositif d'alimentation en articles en feuilles à transporteur de collationnement.

5

10

15

20

25

30

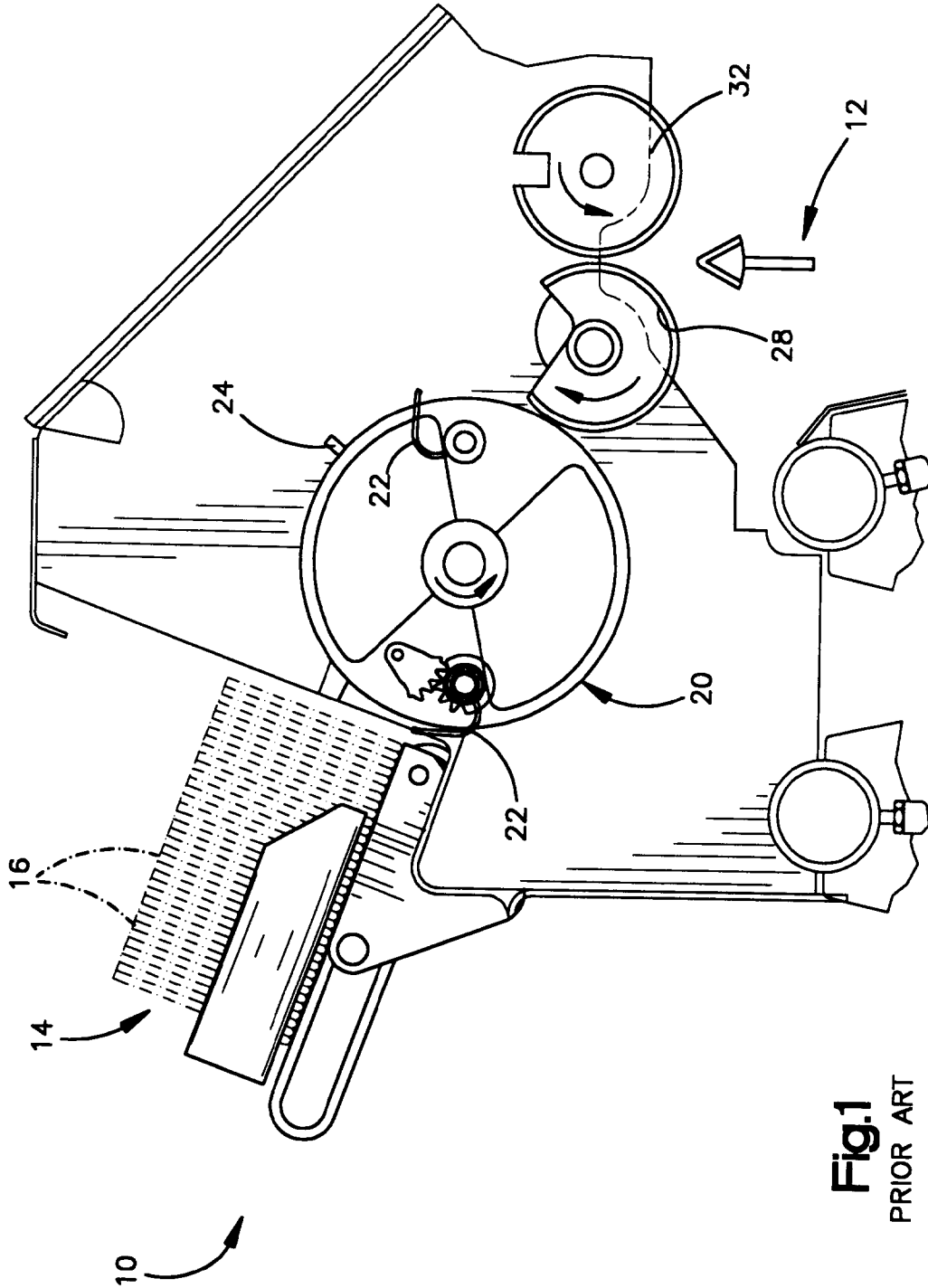
35

40

45

50

55



**Fig.1**  
PRIOR ART



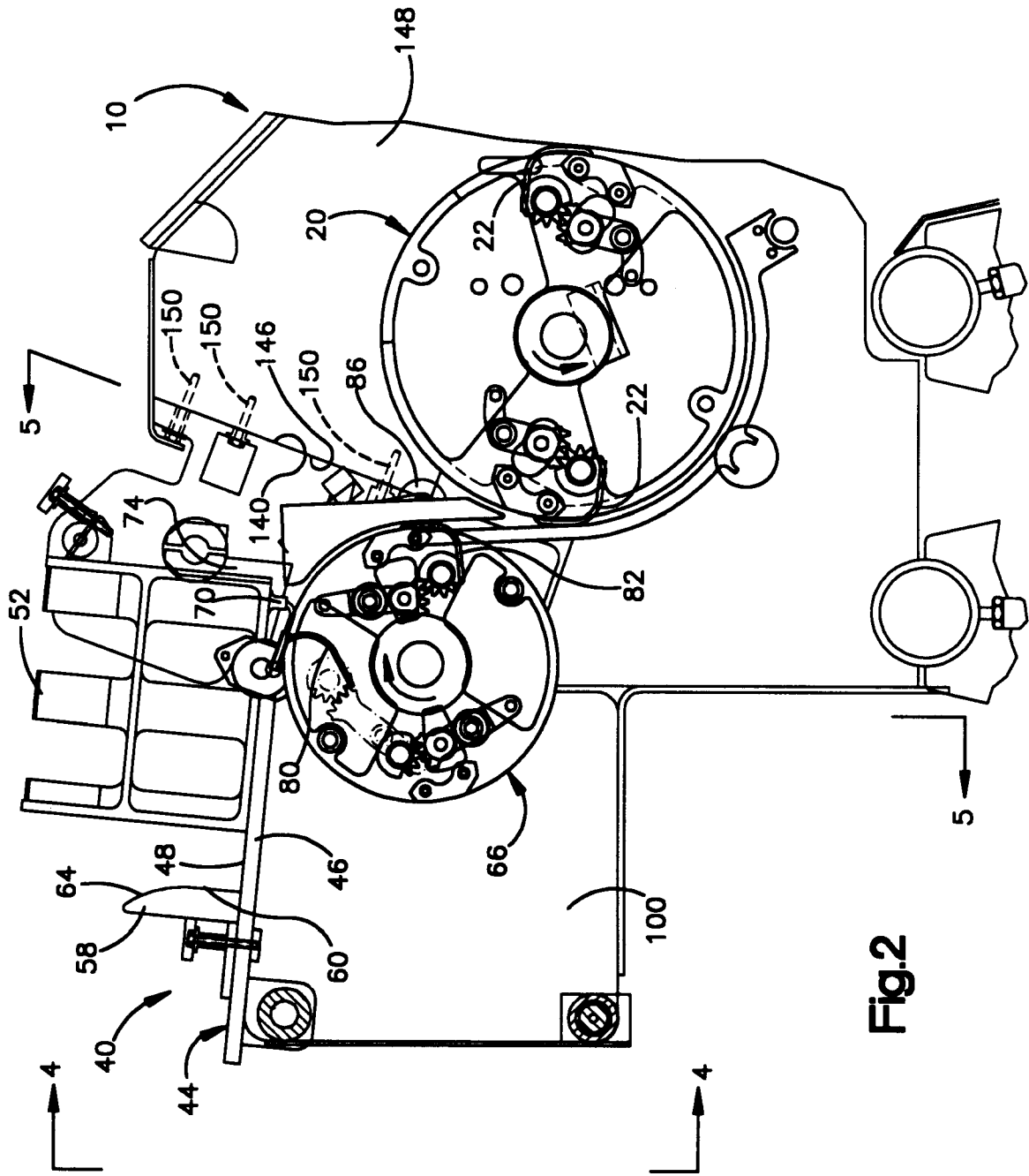


Fig.2

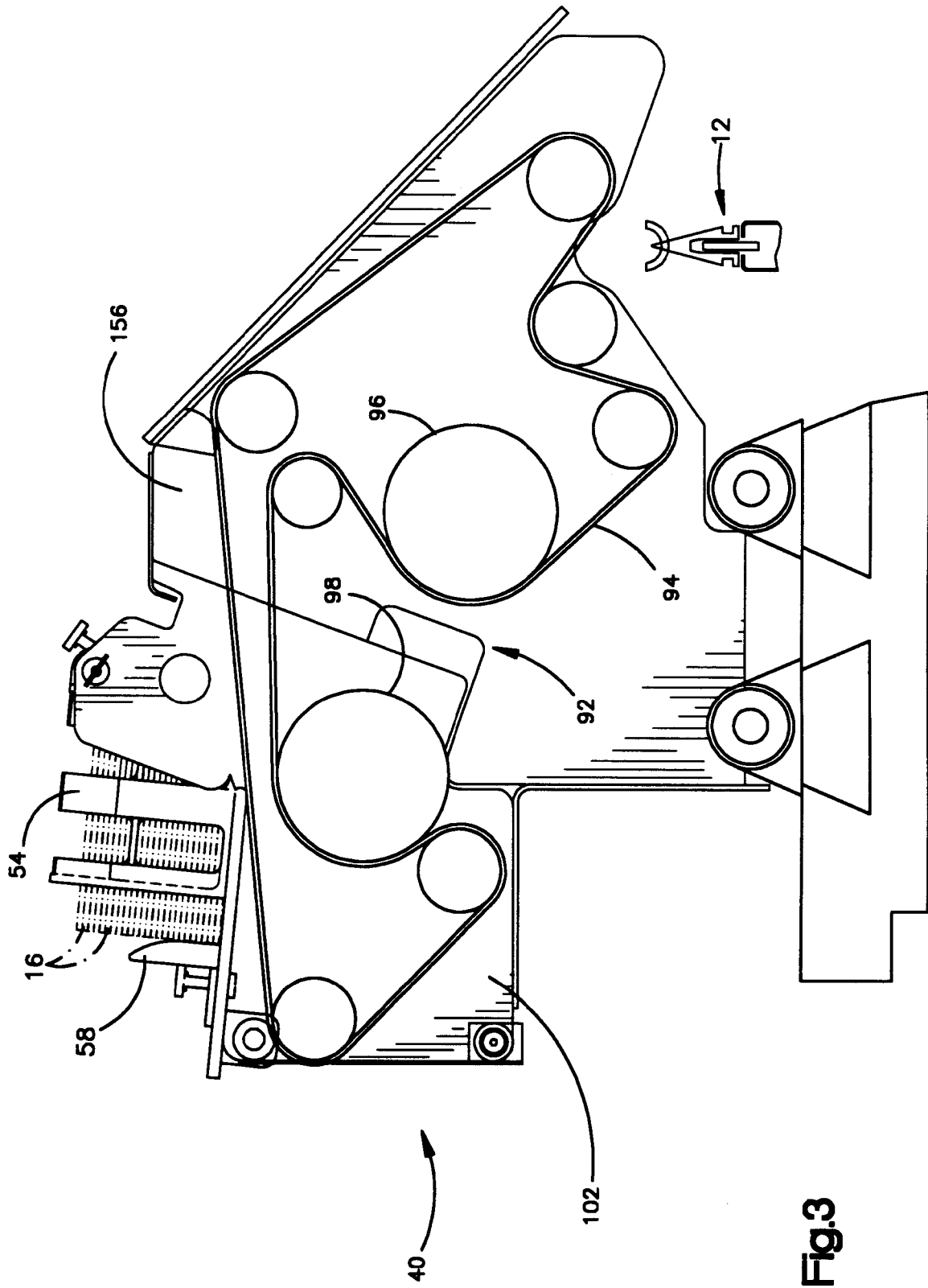


Fig.3

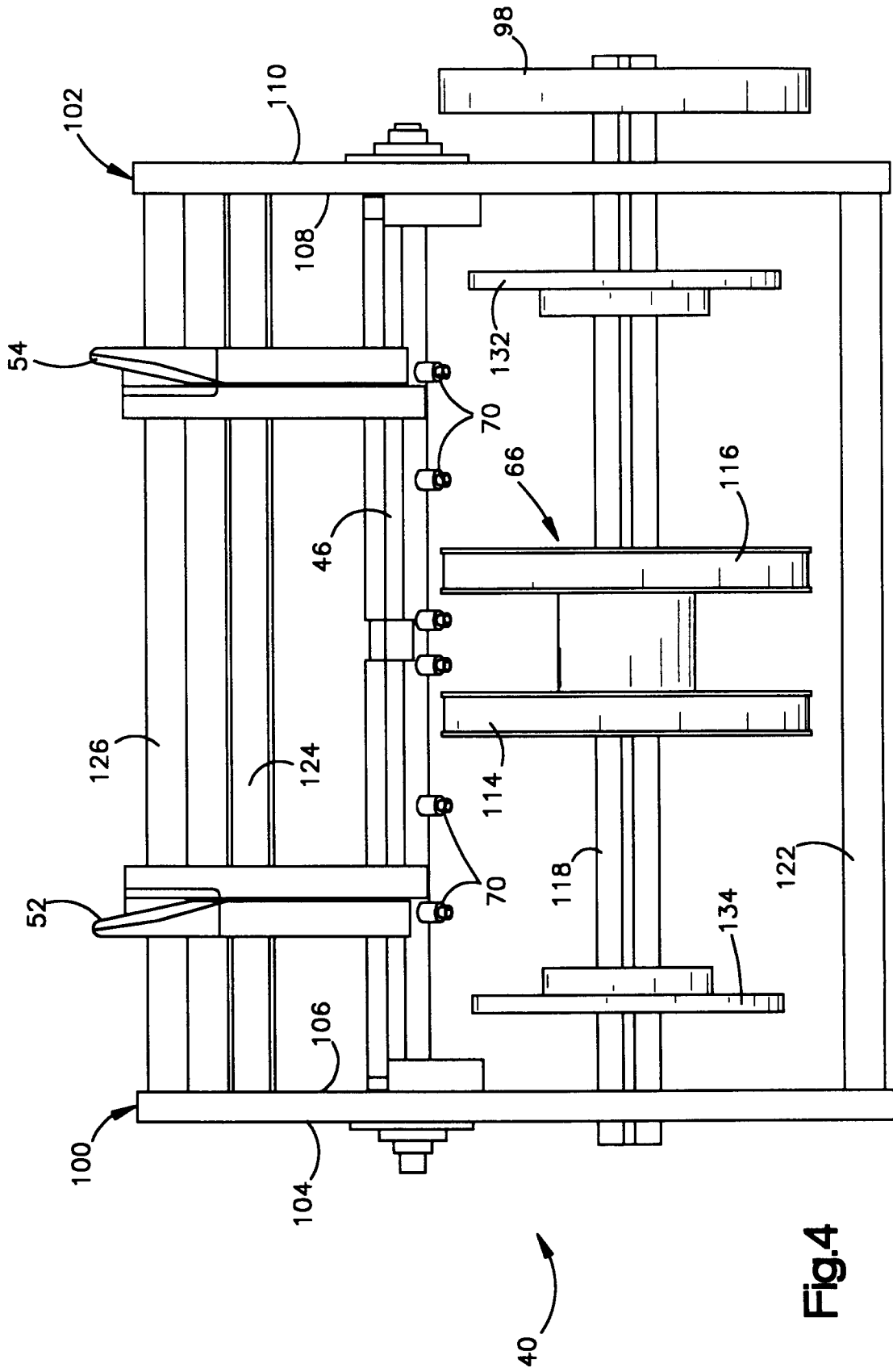


Fig.4

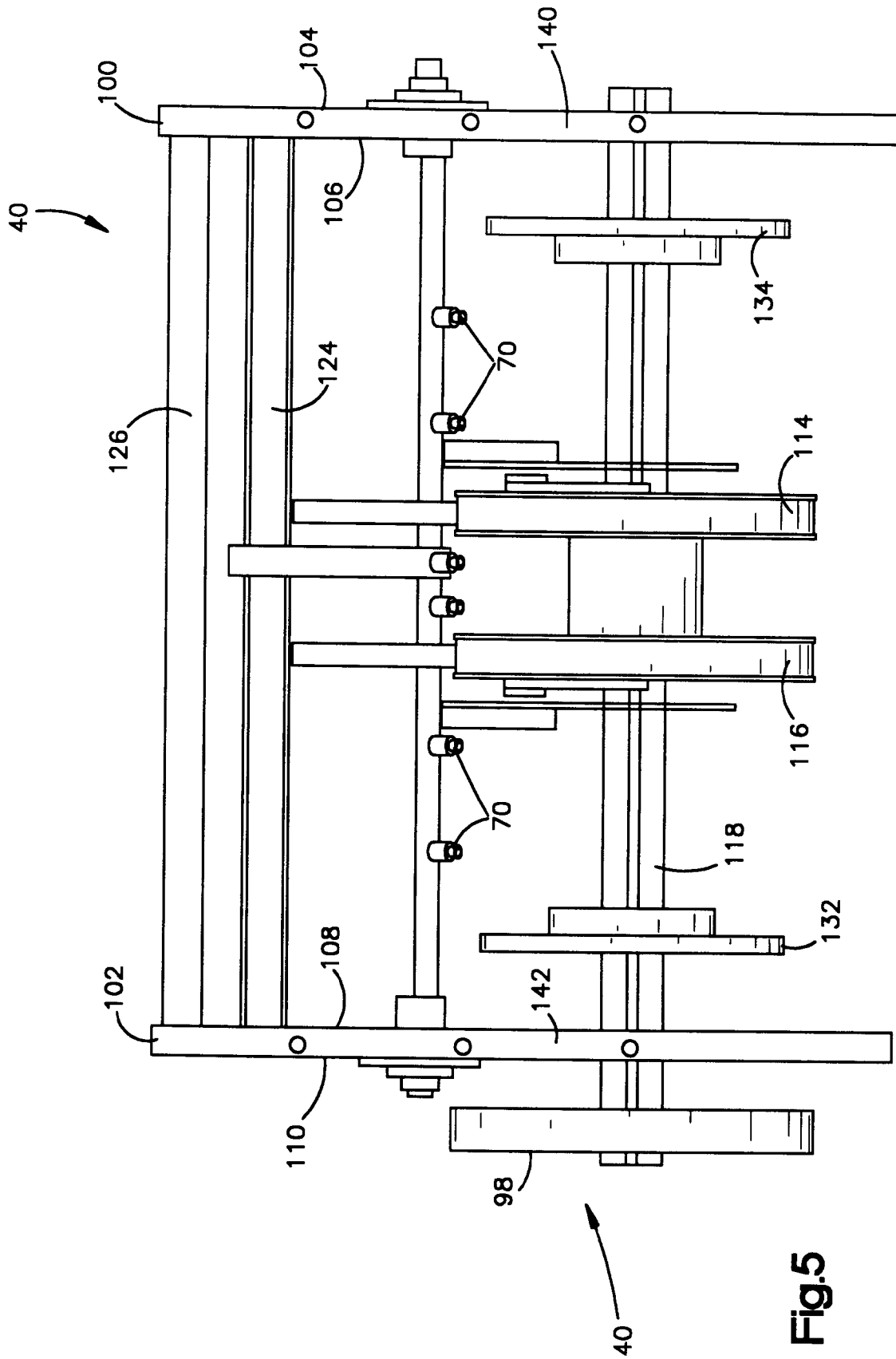


Fig.5